



FEDERAL MOTOR CARRIER SAFETY ADMINISTRATION <i>ADMINISTRACIÓN FEDERAL DE SEGURIDAD DE AUTOTRANSPORTE</i>	Docket No. MC – <i>Numero de Docket FF -</i>
Designation of Agents for Service of Process <i>Designación de Agentes de Servicio de Proceso</i>	Date <i>Fecha</i>
FULL AND CORRECT NAME OF CARRIER, BROKER OR FREIGHT FORWARDER, AND ADDRESS, INCLUDING ZIP CODE <i>NOMBRE COMPLETO Y CORRECTO DEL AUTO TRANSPORTISTA, AGENTE O EL DESTINATARIO DEL FLETE, Y DIRECCIÓN, INCLUYENDO EL CÓDIGO POSTAL</i>	
TITLE OF AUTHORIZED PERSON <i>TITULO DE LA PERSONA AUTORIZADA</i> TELEPHONE NO. () <i>NUMERO DE TELÉFONO ()</i>	SIGNATURE and PRINT <i>FIRMA y IMPRIME</i>
<p>INSTRUCTIONS: Regulations governing the designation of persons upon whom process may be served are prescribed at 49 CFR 366, as amended. An agent must be designated for each state in or through which the carrier, broker, or freight forwarder operates; each person, association or corporation designated must reside in the state for which designated; a carrier, broker or freight forwarder may designate himself/herself for the state in which he/she resides; and state officials may be designated only if such official's agreement to so act is furnished with this designation. Note: a post office box is NOT ACCEPTABLE as an agent's address. FILE THE ORIGINAL signed copy with the FMCSA, 1200 New Jersey Ave., S.E. (W63-105) Washington, DC 20590. One signed copy should be filed with each state in or through which the operation is conducted; and one copy should be retained by the carrier, broker, or freight forwarder. CHANGES in designation may be made only by filing with the FMCSA, a new form BOC-3. Copies of new designations need to be sent only to those states affected by the change or new filing. Either INDIVIDUAL or BLANKET designations may be made.</p> <p><i>INSTRUCCIONES:</i> Las regulaciones gobernantes para la designación de personas a quienes el proceso puede ser servido son prescritas en el 49 CFR 366, como se a enmendado. Un agente tiene que ser designado a través de cada estado que el autotransportista, agente o el destinatario del flete que opera; cada persona, asociación o corporación designada debe vivir en el estado que se le a designado. Un autotransportista, agente o el destinatario del flete, puede designarse así mismo por el estado en cual vive; y los oficiales del estado pueden ser designados solamente de acuerdo oficial en el que se facilita de acuerdo al acto de esta designación. Nota: un apartado postal NO ES ACEPTABLE como la dirección de un agente. ARCHIVE LA COPIA ORIGINAL firmada con el FMCSA, 1200 New Jersey Ave. (W63-105) Washington, D.C. 20590. Una copia firmada tiene que ser archivada por cada estado a través de cada operación conducida; y una copia tiene que guardarla el auto transportista, agente o el destinatario del flete. LOS CAMBIOS de cada designación pueden hacerse solamente reportándose con el FMCSA, y una nueva forma BOC-3. Las copias de las nuevas designaciones necesitan ser mandadas solamente a los estados afectados o el nuevo reporte que se ha hecho. Cualquiera de las dos designaciones pueden hacerse ya sea INDIVIDUAL O AMPLIADA.</p>	
<p style="text-align: center;">INDIVIDUAL DESIGNATIONS</p> <p>Pursuant to Sections 13303(a) and 13304(a) of the ICC Termination Act of 1995, the carrier, broker, or freight forwarder named above hereby designates the following named individuals upon whom service of notices by the Secretary or service of process issued by any court in any action against the carrier, broker, or freight forwarder may be served in the state named. <i>Show agent's name, address (P.O. Box NOT acceptable), city, and zip code for each state in which operations can be conducted.</i></p> <p style="text-align: center;"><i>DESIGNACIONES INDIVIDUALES</i></p> <p><i>Propósito de las Secciones 13303(a) y 13304(a) del Acta de Terminación del ICC del 1995, el nombre del auto transportista, agente o el destinatario del flete que arriba fue mencionado asignara a los siguientes nombres de las personas en quien el servicio de avisar por la Secretaria o servicio de proceso emitido por cualquier corte dentro de cualquier acción en contra del auto transportista, agente o el destinatario del flete puede ser servido dentro del nombre del estado. Muestre nombre del agente, dirección (P.O. Box NO ES aceptable), ciudad, y código postal por cada estado en que las operaciones pueden ser conducidas.</i></p>	
Alabama	Delaware
Alaska	District of Columbia (<i>Distrito de Columbia</i>)
Arizona	Florida
Arkansas	Georgia
California	Hawaii
Colorado	Idaho
Connecticut	Illinois

FORM BOC-3 INDIVIDUAL (Continued)
Forma BOC-3 Individual (Continua)

Indiana	North Carolina (<i>Carolina del Norte</i>)
Iowa	North Dakota (<i>Dakota del Norte</i>)
Kansas	Ohio
Kentucky	Oklahoma
Louisiana	Oregon
Maine	Pennsylvania
Maryland	Rhode Island (<i>Isla Rhode</i>)
Massachusetts	South Carolina (<i>Carolina del Sur</i>)
Michigan	South Dakota (<i>Dakota del Sur</i>)
Minnesota	Tennessee
Mississippi	Texas
Missouri	Utah
Montana	Vermont
Nebraska	Virginia
Nevada	Washington
New Hampshire (<i>Nueva Hampshire</i>)	West Virginia (<i>Virginia del Oeste</i>)
New Jersey (<i>Nueva Jersey</i>)	Wisconsin
New Mexico (<i>Nueva México</i>)	Wyoming
New York (<i>Nueva York</i>)	

BLANKET DESIGNATION

If you have made arrangements with an association or corporation to use the blanket designations on file with the FMCSA, insert the association or corporation name here:
DESIGNACIONES AMPLIAS

Si usted ha hecho arreglos con una asociación o corporación para usar las designaciones ampliadas en el archivo con el FMCSA, incluya el nombre de la asociación o corporación aquí:

Pursuant to Sections 13303(a) and 13304(a) of 49 U.S.C., the carrier, broker or freight forwarder named on the reverse hereby designates those persons named in the list of process agents on file with the FMCSA by and any subsequently filed revisions thereof, for the states in which the carrier, broker, or freight forwarder is or may be authorized to operate, including states traversed in the course of such operations, except those states for which individual designations are made.

Propósito de las secciones 13303(a) y 13304(a) de 49 U.S.C., el auto transportista, agente o el nombre del destinatario del flete en el reverso por este medio designa los nombres de personas en la lista de proceso de agentes en archivo posteriormente lo mismo por el estado en el cual el auto transportista, agente, o destinatario del flete es o puede ser autorizado para operar, incluyendo estados atravesados en el curso de tal operación, excepto esos estados por los cuales las designaciones del individuo son hechas.